

Distr.  
GENERAL

A/45/153 ✓

S/21167

26 February 1990

ARABIC

ORIGINAL : FRENCH

مجلس  
الأممنالجمعية  
العامةمجلس الامن

السنة الخامسة والاربعون

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والاربعون

البند ٣٤ من القائمة الاولى\*

سياسة الفصل العنصري التي تتبعهاحكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٠ وموجهة  
الى رئيس مجلس الامن من الممثل الدائم  
للسنغال لدى الامم المتحدة

لي الشرف أن أحيل اليكم طيه البيان الذي أدلى به فخامة السيد عبدو ضيوف  
رئيس جمهورية السنغال ، بمناسبة الاعلان عن الافراج عن نلسون مانديلا في ١١ شباط/  
فبراير ١٩٩٠ .

وأرجو أن تتفضلوا بتعميم هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة  
في إطار البند ٣٤ من القائمة الاولى ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) أبسا كلود ديالو

مرفق

بيان رئيس السنغال بمناسبة الاعلان عن الافراج  
عن نلسون مانديلا

سيظل يوم ١١ شباط/فبراير ١٩٩٠ من الآن فصاعدا يوما هاما في تاريخ البشرية لارتباطه بالافراج عن نلسون مانديلا بعد قضاء ٢٧ سنة في الحبس ظلما .

وإنني واشق من أني أعرب عن الشهور العميق للشعب السنغالي وأنا أعبر عن عظيم فرحتنا وفخرنا جميعا بهذا الحدث .

فعلى الرغم من المسافة التي تفصلنا عن جنوب افريقيا ، فإن السنغال هو بغير شك البلد الذي فهم أفضل الفهم وأيد أحر التأييد هذا السجين المبجل والقضية التي كافح دائما من أجلها .

وقد ظل جميع مفكرينا وفنانينا وشبابنا ، فضلا عن السياسيين السنغاليين ، يعظمون كل بطريقته هذا الانسان وكفاحه .

وفي أحد أيام شهر تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٥ ، في الامم المتحدة ، راينا على عبقرية نلسون مانديلا السياسية وعزمه الثابت وأكدنا أن الدور الذي يمكن أن يؤديه ، حتى من سجنه لتعزيز الكفاح من أجل الحرية في جنوب افريقيا ، هو دور أساسي . وقد أثبت الزمن أننا كنا على حق .

واليوم وقد تحققت له الحرية ، فنحن متأكدون أننا نستطيع الاعتماد على صفاء فكره ورزائته وحسه التاريخ ، في تحقيق اتحاد جميع القوى الديمقراطية في جنوب افريقيا على درب الكفاح الوحيد المجدي ، ألا وهو إقامة مجتمع غير عنصري عماده المساواة والديمقراطية في جنوب افريقيا .

ويجب على المجتمع الدولي من ناحيته أن يواصل ضغطه على نظام جنوب افريقيا لكي يلغي حالة الطوارئ ، ويفرج عن جميع السجناء السياسيين ، ويبطل تشريعات الفصل العنصري ويهيئ الظروف اللازمة لإقامة حوار بناء مع القوى الديمقراطية في جنوب افريقيا . ومتساعد السنغال في هذا الشأن كما فعلت في الماضي .